

# **DETERMINA DI AFFIDAMENTO DIRETTO/ MAßNAHME DER DIREKTVERGABE N. NDP2024-00078 DEL/VOM 10/10/2024**

Determina di affidamento diretto del servizio di assistenza nel giudizio di Cassazione procedimento R.G. n. 91/2022 e recupero delle spese legali ai sensi dell'art. 26 LP. 16/2015

Festsetzung des Direktzuschlags für die Leistung von Beistand in der Rechtssache R.G. Nr. 91/2022 des Obersten Gerichtshofs und Rückforderung der Prozesskosten gemäß Art. 26 LP. 16/2015

**GEGENSTAND: Zustellung des Rechtsbeistands in der Rechtssache R.G. Nr. 91/2022 des Obersten Gerichtshofs und Erstattung der Prozesskosten - CIG-Code: B360C08C4F**

**OGGETTO: servizio di assistenza nel giudizio di Cassazione procedimento R.G. n. 91/2022 e recupero delle spese legali - Codice C.I.G.: B360C08C4F**

Dies vorausgeschickt trifft DER  
GENERALDIREKTOR folgenden

IL DIRETTORE GENERALE

Prämissen:

- Im Laufe des Jahres 2019 legte Euregio Plus SGR S.p.A. (im Folgenden Euregio+) Einspruch (R.G. 4596/2019) gegen das vom Gericht Bozen erlassene Unterlassungsurteil Nr. 2096/2019 ein;

Premesso che:

- nel corso del 2019 Euregio Plus SGR S.p.A. (di seguito Euregio+) ha proposto opposizione (R.G. 4596/2019) contro il decreto ingiuntivo n. 2096/2019, emesso dal Tribunale di Bolzano;

- mit dem Urteil Nr. 1056/2021 vom 10.12.2021 hat das Gericht Bozen das oben genannte Dekret aufgehoben;

- die Rechtsmittelführerin legte gegen dieses Urteil Berufung beim Berufungsgericht Trient - Sektion Bozen (R.G. Nr. 91/2022) ein, das die Berufung der Rechtsmittelführerin mit Urteil Nr. 8/2024 vom 3. Februar 2024 zurückwies;

- Der Rechtsmittelführer legte gegen dieses Urteil Kassationsbeschwerde ein.

#### **In der Erwägung:**

- dass in Bezug auf die genannten Verfahren (Nr. 4596/2019 und Nr. 91/2022) das Studio Legale Mondini Bonora Ginevra mit Sitz in Corso di Porta Vittoria, 5, 20122 Mailand, mit der Rechtsverteidigung beauftragt wurde;

- dass der erste und der zweite Rechtszug aufgrund der Bestimmungen des oben genannten Urteils Nr. 1056/2021 vom 10. Dezember 2021 und des Urteils Nr. 8/2024 vom 3. Februar 2024 zugunsten von Euregio+ abgeschlossen wurden und dass daher die vorangegangenen Beschlüsse erfolgreich waren;

- dass zwischen den zuvor erteilten Aufträgen und dem Auftrag, der Gegenstand der vorliegenden Urkunde ist, ein Zusammenhang besteht;

- dass, da der Wirtschaftsteilnehmer den Streitfall in der ersten und zweiten Instanz in vollem Umfang kennt, der Zeit- und Kostenaufwand für die Prüfung des Falles in der Kassationsinstanz und für die Beitreibung der aufgrund des positiven Ausgangs der vorangegangenen Instanzen geschuldeten Prozesskosten erheblich reduziert wird;

#### **Erwägt dass:**

- dass die betreffende Rechtsdienstleistung zu den in Artikel 56 Absatz 1 Buchstabe h des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 genannten Dienstleistungen gehört, die von der Anwendung

- con sentenza n. 1056/2021 di data 10/12/2021 il Tribunale di Bolzano ha revocato il predetto decreto;

- avverso tale sentenza il ricorrente ha presentato appello presso la Corte d'Appello di Trento – Sezione distaccata di Bolzano (R.G. n. 91/2022), che con sentenza n. 8/2024 del 3/02/2024 ha respinto l'impugnazione del ricorrente;

- avverso tale sentenza il ricorrente ha presentato ricorso in Cassazione.

#### **Dato atto:**

- che, in relazione ai sopra richiamati procedimenti (n. 4596/2019 e n. 91/2022), il relativo incarico di difesa in giudizio è stato affidato allo Studio Legale Mondini Bonora Ginevra, sito in Corso di Porta Vittoria, 5, 20122 Milano;

- che il primo e il secondo grado di giudizio si sono conclusi in favore di Euregio+ in ragione di quanto disposto dalla richiamata sentenza n. 1056/2021 di data 10/12/2021 e dalla sentenza n. 8/2024 di data 3/02/2024 e che pertanto i precedenti incarichi hanno avuto esito positivo;

- che sussiste consequenzialità tra gli incarichi precedentemente affidati e quello oggetto del presente atto;

- che, avendo l'operatore economico piena cognizione della controversia relativa al giudizio di primo e di secondo grado, sono notevolmente ridotti i tempi e i costi per la disanima della pratica oggetto del giudizio di cassazione e per il recupero delle spese legali spettanti in forza dell'esito positivo dei gradi di giudizio precedenti;

#### **Ritenuto:**

- che il servizio legale di cui in oggetto rientri tra quelli esclusi dall'applicazione del Codice degli appalti individuati dall'art. 56, comma 1, lett. h, D.Lgs. n. 36/2023;

des Ausschreibungsgesetzes ausgeschlossen sind;

- dass in jedem Fall gemäß Artikel 13 Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 die Anwendung der in den Artikeln 1, 2 und 3 desselben Dekrets dargelegten Grundsätze unberührt bleibt;
- dass die Beauftragung der oben genannten Dienstleistung notwendig ist, um die Gründe und Interessen von Euregio+ zu schützen;
- dass der erhaltene Kostenvoranschlag den durch den Ministerialerlass Nr. 55 vom 10. März 2014 in seiner geänderten und ergänzten Fassung festgelegten Honorarsätzen entspricht und mit dem Streitwert und dem geforderten Maß an Professionalität und Erfahrung kongruent und angemessen ist;

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023,
- das Verfahren “ 08.03 Gestione degli approvvigionamenti ”, dass vom Verwaltungsrat der Euregio Plus SGR S.p.A./A.G. genehmigt wurde;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Angesichts der Tatsache, dass:

- Mit Ernennung vom 07.10.2024 wurde der einzige Verfahrensverantwortlicher (EVV) als Alessio Stevan identifiziert.

Dies vorausgeschickt trifft DER GENERAL DIREKTOR folgenden

### **ENTSCHEID**

- aus den in der Präambel dargelegten Gründen dem Wirtschaftsteilnehmer Studio Legale Mondini Bonora Ginevra, Corso di Porta Vittoria, 5, 20122 Mailand, die Vertretung im fraglichen Kassationsverfahren

- che in ogni caso, ai sensi dell'art. 13, comma 2, D.Lgs. n. 36/2023, resta ferma l'applicazione dei principi di cui agli artt. 1, 2 e 3 del medesimo Decreto;

- che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto per tutelare le ragioni e gli interessi di Euregio+;

- che il preventivo pervenuto risulta conforme alle tariffe professionali stabilite dal DM 10 marzo 2014, n. 55 e s.m.i., nonché congruo e in linea con il valore della controversia e il livello di professionalità ed esperienza richiesta;

**Visti:**

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;
- il D.Lgs. 36/2023;
- la procedura “08.03 Gestione degli approvvigionamenti” approvata dal Consiglio di Amministrazione di Euregio Plus SGR S.p.A./A.G.;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6.

Dato atto che:

- Con nomina d.d. 07.10.2024 è stato individuato il Responsabile Unico della Procedura (RUP) in Alessio Stevan.

Tutto quanto sopra premesso e considerato, il DIRETTORE GENERALE

### **DECIDE**

- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio di rappresentanza nel giudizio di cassazione in oggetto e il recupero delle spese legali all'operatore economico

und die Erstattung der Prozesskosten zu übertragen;

- Der Vertrag ist gemäß Art. 18 LG Nr. 36/2023 in elektronischer Form durch Privaturkunde oder im Wege des Briefverkehrs abzuschließen;
- Der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.
- Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 20.000, inklusive Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt 2024 vorgemerkt wie folgt:
  - Euro 20.000 auf der Kostenstelle 120-Direzione generale auf dem Eintrag „Consulenze e Servizi“;
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite von Euregio Plus SGR S.p.A./A.G. unter „Transparente Gesellschaft“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.
- Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Bozen, 10/10/2024

DER GENERALDIREKTOR  
Sergio Lovecchio

Studio Legale Mondini Bonora Ginevra, sito in Corso di Porta Vittoria, 5, 20122 Milano;

- di stabilire che il contratto sarà stipulato tramite PEC, ai sensi dell'art. 18 d.lgs. 36/2023;
  - di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con l'affidatario;
  - di prenotare la spesa complessiva presunta di euro 20.000, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale 2024, come segue:
    - euro 20.000 sul centro di costo 120-Direzione Generale sulla voce Consulenze e Servizi;
- Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di Euregio Plus SGR S.p.A./A.G. nella sezione "Trasparenza", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano

Bolzano, 10/10/2024

IL DIRETTORE GENERALE  
Sergio Lovecchio